

# مصادر مفيدة للاجئين



## التعليم في الولايات المتحدة

إن التعليم متاح لجميع الأطفال في الولايات المتحدة، بغض النظر عن القدرة أو الجنس أو السن أو العرق أو الدين أو التوجه الجنسي أو الطبقة الاجتماعية. المدارس الحكومية مجانية، وهناك قوانين وأعراف بشأن التعليم الحكومي. المدرسة تعتبر إلزامية للأطفال في سن معين بداية من مرحلة الطفولة وخلال سنوات المراهقة. الأعمار المحددة للتعليم الإلزامي يتم تحديدها من قبل كل ولاية. تتوقع المدارس أن يكون للوالدين دورا في تعليم أبنائهم من خلال العمل على أن يلتزم الأبناء بحضور المدرسة ومساعدتهم بمجموعة متنوعة من الطرق.

### الأطفال والشباب

المدارس الحكومية متاحة في جميع أنحاء البلاد مجانا. بموجب القانون، لا يمكن أن يكون لدى المدارس الحكومية أي انتماء ديني. المدارس الخاصة متاحة أيضا في معظم المناطق، والبعض منها لديه انتماءات دينية. المدارس الخاصة تتقاضى رسوم دراسية وقد تكون مكلفة للغاية.

هناك أربعة مستويات من التعليم للأطفال في الولايات المتحدة. قد تختلف أعمار الأطفال في نفس الصف الدراسي، على الرغم من أن مدى الاختلاف في العمر بين معظم الأطفال يكون عادة ما بين سنة إلى سنتين. في المدارس الحكومية يقوم الفتيان والفتيات بحضور الفصول الدراسية معا.

يقوم الطلاب الحاصلين على دبلوم التعليم الثانوي (شهادة الثانوية العامة) وعلى سجل أكاديمي جيد في كثير من الأحيان بمواصلة تعليمهم في كلية أو جامعة، ولكن التعليم العالي ليس مجاني. التدريب المهني ما بعد التعليم الثانوي متاح أيضا وهو أقل تكلفة من الكليات والجامعات.

### المدارس الحكومية



## الأطفال والشباب

### المستويات الأربعة للتعليم

مرحلة ما قبل المدرسة. هذا المستوى هو للأطفال من سن 3-5 سنوات. وهو ليس مطلوب قانوناً، كما أنه عادة غير مجاني.

المدرسة الابتدائية. يبدأ هذا المستوى مع رياض الأطفال (سن 5 سنوات) ويستمر حتى الصف الخامس أو السادس (سن 12 سنة).

المدرسة المتوسطة أو الإعدادية. وعادة ما يتضمن هذا المستوى الصف السادس أو السابع حتى الصف الثامن أو التاسع، للأطفال من سن 12 إلى 14 سنة.

المدرسة الثانوية. وعادة ما يتضمن هذا المستوى الصف التاسع أو العاشر حتى الصف الثاني عشر، للأطفال من سن 14 إلى 18 سنة. الطلاب الذين يستوفون متطلبات المدرسة في هذا المستوى يحصلون على شهادة الثانوية العامة.

## البالغون



بكاميرة | E. HOCKSTEIN

يعتقد الأميركيون أنه يمكن تعلم أشياء جديدة في أي مرحلة من العمر. هناك العديد من الفرص التعليمية المتاحة للكبار والشباب، ولكن ينبغي على اللاجئين النظر في إيجابيات وسلبيات الدراسة مقابل العمل. إن الدراسة قد تؤدي إلى فرص عمل أفضل في المستقبل، ولكن اللاجئين بحاجة إلى البدء في العمل على الفور لإعالة أنفسهم وعائلاتهم، وتعليم البالغين في الولايات المتحدة يمكن أن يكون مكلفاً. بالنسبة للكثير من اللاجئين، قد يكون الخيار الأفضل هو العمل بدوام كامل مع متابعة الدراسة بدوام جزئي.

معظم المجتمعات المحلية تقدم العديد من الفرص التعليمية المختلفة للبالغين بما في ذلك:

- دروس اللغة الإنجليزية ومحو الأمية
- دورات تدريبية في مجالات مثل تكنولوجيا الكمبيوتر واللغات الأجنبية، وأعمال السكرتارية
- دروس للحصول على دبلوم (GED) للبالغين الذين لم يحصلوا على دبلوم التعليم الثانوي

المدارس المهنية والفنية

كليات المجتمع (تستغرق البرامج سنتين عادة)

الكليات أو الجامعات (تستغرق البرامج 4 سنوات عادة)

الدراسات العليا التي تمنح درجات علمية متقدمة في العديد من المجالات.

تكلفة هذه الفصول، والمدارس، والكليات تتنوع بشكل كبير. معظم المدارس والكليات تقدم بعض المساعدات المالية للطلاب الذين يحتاجون إليها.

## التكيف الثقافي

تتمتع الفصول الدراسية في مدارس الولايات المتحدة عموماً ببيئة تشجع التفاعل والمشاركة بشكل كبير جداً، وذلك خلافاً لطرق التدريس التي تعتمد على المحاضرة والتلاوة المستخدمة في بعض البلدان الأخرى. ويتم إضفاء قيمة عالية أيضاً على التفكير الخلاق والجهد الفردي. العمل الجماعي مهم، ولكن يتم تقييم الطلاب بشكل كبير بناءً على إنجازاتهم الخاصة.

هناك العديد من الطرق التي يمكن للوالدين من خلالها مساعدة ودعم أبنائهم حتى وإن كانت لغتهم الإنجليزية محدودة. وفيما يلي بعض الطرق التي تسمح للآباء والأمهات اللاجئين بالمشاركة في تعليم أبنائهم:

اعرف ما إذا كانت المدرسة توفر جولات في المدرسة أو جلسة للمعلومات والتوجيه أثناء الصيف قبل أن تبدأ الدراسة.

اسأل طفلك عما تعلمه في المدرسة في ذلك اليوم.

اسأل طفلك عن الواجبات المنزلية المطلوبة منه أو انظر في دفتر الدروس أو ملف الواجبات المنزلية.

قم بحضور دروس اللغة الإنجليزية كلغة ثانية، إذا ما توفرت، في مدرسة طفلك.

قم بحضور اجتماعات الآباء والمعلمين.

ساعد في نشاط لامنهي مثل الفريق الرياضي بالمدرسة أو النادي الفني.

قم بالتطوع في الفصل الدراسي الخاص بطفلك.

صاحب طفلك وهو يمشي في طريقه إلى الحافلة أو المدرسة.

ساعد طفلك أثناء تأديته للواجب المنزلي.



بكاميرة | EMILY SENAKER

Cultural Orientation Resource Exchange

8719 Colesville Road, 3rd Floor • Silver Spring, MD 20910

[www.coresourceexchange.org](http://www.coresourceexchange.org)



The contents of this fact sheet were developed under an agreement financed by the United States Department of State under the authority of the Migration and Refugee Assistance Act of 1962, as amended, but do not necessarily represent the policy of that agency. **This material is in the public domain and may be reproduced.**